VIDEX®

oncord

EXTENSION LEAD SERIES

VF-PD22-W **VF-PD35-W** **VF-PD52-W**
VF-PD23-W **VF-PD42-W** **VF-PD53-W**
VF-PD32-W **VF-PD43-W** **VF-PD55-W**
VF-PD33-W **VF-PD45-W**

(EN) USER'S MANUAL **(UA)** ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА **(PL)** INSTRUKCJA OBSŁUGI **(CZ)** UŽIVATELSKÝ MANUÁL **(SK)** NÁVOD NA OBSLUHU **(SI)** UPORABNIŠKI PRIROČNIK **(HU)** FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ **(RO)(MD)** MANUALUL UTILIZATORULUI **(BG)** УПЪТВАНЕ **(RS)(HR)(BA)(ME)** KORISNIČKI PRIRUČNIK **(AL)** MANUALI I PËRDORUESIT **(GR)** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ **(DE)** HANDBUCH **(NL)** GEBRUIKERSHANDLEIDING **(FR)** MANUEL D'UTILISATION **(ES)** MANUAL DE USUARIO **(IT)** MANUALE UTENTE **(LT)** VARTOTOJO INSTRUKCIJA **(LV)** LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA **(EE)** KASUTUSJUHEND

(EN) POWER STRIP

PRODUCT'S PURPOSE AND APPLICATION
The product is intended for connecting several electrical devices to one outlet.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
The product can only be used indoors. No water and dust protection provided.

ATTENTION
- The product can only be used in a network that meets the energy requirements and quality standards stipulated by law.
- Do not connect two or more units in series.
- Do not disassemble the socket, cord and plug.
- Do not use the product with a damaged outlets or cord. There is a risk of electric shock.
- Do not cover the product during operation.
- Do not exceed the maximum load.
- Use the product only in a dry, electrically safe environment.
- When disconnecting from the mains, do not pull on the cord, but on the plug

MAINTENANCE AND CLEANING
The product does not require maintenance. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. A used or damaged product should be disposed of in accordance with current regulations.

STORAGE AND TRANSPORTATION
Before delivery to the direct point of sale, the product must be stored in the manufacturer's packaging at a temperature from -20°C to +40°C, in a dry room and without exposure to direct sunlight. Transportation can be carried out by land, sea, air transport in the manufacturer's transport packaging.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Pursuant to the provisions of the WEEE Act, it is forbidden to put waste equipment marked with the symbol of a crossed bin together with other waste. The user, wishing to get rid of electronic and electrical equipment, is obliged to return it to a waste equipment collection point. There are no hazardous components in the equipment that have a particularly negative impact on the environment and human health.

(UA) МЕРЕЖЕВИЙ ПОДОВЖУВАЧ

ПРИЗНАЧЕННЯ І ЗАСТОСУВАННЯ ВИРОБУ
Виріб призначений для підключення декількох електроприладів до однієї розетки.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Виріб можна використовувати тільки в закритих приміщеннях. Захист від води та пилу не передбачено. Виріб відповідає вимогам ДСТУ IEC 60884-1:2007

УВАГА
- Виріб можна використовувати лише в мережі, яка відповідає енергетичним вимогам і стандартам якості, встановленим законодавством.
- Не з'єднуйте два або більше блоків послідовно.
- Не розбирайте розетку, шнур і вилку.
- Не використовуйте виріб з пошкодженими розетками або шнуром. Існує ризик ураження електричним струмом.
- Не накривайте виріб під час роботи.
- Не перевищуйте максимальне навантаження.
- Використовуйте виріб лише в сухому, електробезпечному середовищі.
- При відключенні від мережі тягніть не за шнур, а за вилку

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД
Виріб не потребує догляду. Чистіть тільки м'якими і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні миючі засоби. Використаний або пошкоджений продукт слід утилізувати відповідно до чинних норм.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ
До доставки в пряму точку продажу продукт необхідно зберігати в упаковці виробника при температурі від -20°C до +40°C, у сухому приміщенні та без потрапляння прямих сонячних променів. Транспортування може здійснюватися наземним, морським, повітряним транспортом в транспортній упаковці виробника.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Відповідно до положень Закону про WEEE, забороняється викидати сміттєве обладнання, позначене символом перекресленого контейнера, разом з іншим сміттям. Користувач, який бажає позбутися електронного та електричного обладнання, зобов'язаний повернути його в пункт прийому відпрацьованого обладнання. У складі обладнання відсутні небезпечні компоненти, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

(PL) LISTWA ZASILAJĄCA

Przeznaczenie i zastosowanie produktu
Produkt przeznaczony do podłączenia kilku urządzeń elektrycznych do jednego gniazdka.

CHARAKTERYSTYKA FUNKCJONALNA
Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach. Brak ochrony przed wodą i kurzem.

UWAGA
- Produkt może być używany tylko w sieci, która spełnia wymagania energetyczne i standardy jakości określone przez prawo.
- Nie łączyć szeregowo dwóch lub więcej urządzeń.
- Nie demontować gniazdka, przewodu i wtyczki.
- Nie używaj produktu z uszkodzonymi gniazdami lub przewodem. Istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nie przykrywać produktu podczas pracy.
- Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia.
- Używaj produktu tylko w suchym, bezpiecznym środowisku elektrycznym.
- Podczas odłączania od sieci nie należy ciągnąć za przewód, lecz za wtyczkę

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE
Produkt nie wymaga konserwacji. Czyścić wyłącznie miękką i suchą ściereczką. Nie używaj chemicznych środków czyszczących. Zużyty lub uszkodzony produkt należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT
Przed dostawą do punktu sprzedaży bezpośredniej produkt należy przechowywać w opakowaniu producenta w temperaturze od -20°C do +40°C, w suchym pomieszczeniu i bez narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Transport może być realizowany drogą lądową, morską, lotniczą w opakowaniach transportowych producenta.

OCHRONA ŚRODOWISKA
Zgodnie z przepisami ustawy o ZSEE zabrania się składowania zużytego sprzętu oznaczonego symbolem przekreślonego kosza razem z innymi odpadami. Użytkownik chcąc pozbyć się zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego jest zobowiązany do oddania go do punktu zbiórki zużytego sprzętu. W sprzęcie nie występują elementy niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

(CZ) NAPÁJECÍ PROUŽEK

ÚČEL A POUŽITÍ PRODUKTU
Výrobek je určen pro připojení více elektrických zařízení do jedné zásuvky.

FUNKČNÍ CHARAKTERISTIKY
Výrobek lze používat pouze v interiéru. Žádná ochrana proti vodě a prachu.

POZORNOST
- Výrobek lze používat pouze v síti, která splňuje energetické požadavky a normy kvality stanovené zákonem.
- Nezapojujte dvě nebo více jednotek do série.
- Nedemontujte zásuvku, kabel a zástrčku.
- Nepoužívejte výrobek s poškozenými zásuvkami nebo kabelem. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Během provozu výrobek nezakrývejte.
- Nepřekračujte maximální zatížení.
- Výrobek používejte pouze v suchém, elektricky bezpečném prostředí.
- Při odpojování od sítě netahejte za kabel, ale za zástrčku

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ
Výrobek nevyžaduje údržbu. Čistěte pouze měkkým a suchým hadříkem. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Použitý nebo poškozený výrobek by měl být zlikvidován v souladu s platnými předpisy.

SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA
Před dodáním na místo přímého prodeje musí být výrobek skladován v obalu výrobce při teplotě od -20°C do +40°C, v suché místnosti a bez přímého slunečního záření. Přepravu lze provést pozemní, námořní, leteckou přepravou v přepravním obalu výrobce.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Dle ustanovení zákona o OEEZ je zakázáno vkládat odpadní zařízení označené symbolem přeškrtnuté popelnice spolu s ostatním odpadem. Uživatel, který se chce zbavit elektronického a elektrického zařízení, je povinen je odevzdat do sběrny odpadních zařízení. V zařízení nejsou žádné nebezpečné součásti, které by měly zvlášť negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví.

(SK) NAPÁJACIA LIŠTA

ÚČEL A APLIKÁCIA PRODUKTU
Výrobok je určený na pripojenie viacerých elektrických zariadení do jednej zásuvky.

FUNKČNÉ CHARAKTERISTIKY
Výrobok je možné používať iba v interiéri. Bez ochrany proti vode a prachu.

POZORNOSŤ
- Výrobok je možné používať len v sieti, ktorá spĺňa energetické požiadavky a normy kvality stanovené zákonom.
- Nezapájajte dve alebo viac jednotiek do série.
- Nerozoberajte zásuvku, kábel a zástrčku.
- Nepoužívajte výrobok s poškodenými zásuvkami alebo káblom. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Počas prevádzky výrobok nezakrývajte.
- Neprekračujte maximálne zaťaženie.
- Výrobok používajte iba v suchom, elektricky bezpečnom prostredí.
- Pri odpájaní zo siete neťahajte za kábel, ale za zástrčku

ÚDRŽBA A ČISTENIE
Výrobok nevyžaduje údržbu. Čistite iba mäkkými a suchými handričkami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Použitý alebo poškodený výrobok by mal byť zlikvidovaný v súlade s platnými predpismi.

SKLADOVANIE A PREPRAVA
Pred dodaním na miesto priameho predaja je potrebné produkt skladovať v obale výrobcu pri teplote od -20°C do +40°C, v suchej miestnosti a bez priameho slnečného žiarenia. Prepravu je možné realizovať pozemnou, námornou, leteckou dopravou v prepravnom obale výrobcu.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
V zmysle ustanovení zákona o OEEZ je zakázané ukladať odpadové zariadenia označené symbolom prekriženej nádoby spolu s ostatným odpadom. Používateľ, ktorý sa chce zbaviť elektronického a elektrického zariadenia, je povinný ho odovzdať na zbernom mieste pre odpadové zariadenia. V zariadení sa nenachádzajú žiadne nebezpečné komponenty, ktoré majú obzvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie.

(SI) NAPAJALNI RAZDELILNIK

NAMEN IN UPORABA IZDELKA
Izdelek je namenjen priklopu več električnih naprav v eno vtičnico.

FUNKCIONALNE ZNAČILNOSTI
Izdelek se lahko uporablja samo v zaprtih prostorih. Ni zaščite pred vodo in prahom.

POZOR
- Izdelek se lahko uporablja samo v omrežju, ki izpolnjuje zakonsko določene energetske zahteve in standarde kakovosti.
- Ne povezujte dveh ali več enot zaporedno.
- Ne razstavljajte vtičnice, kabla in vtiča.
- Ne uporabljajte izdelka s poškodovano vtičnico ali kablom. Obstaja nevarnost električnega udara.
- Med delovanjem izdelka ne pokrivajte.
- Ne prekoračite največje obremenitve.
- Izdelek uporabljajte samo v suhem, električno varnem okolju.
- Ko izklapljate iz električnega omrežja, ne vlecite za kabel, ampak za vtič

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE
Izdelek ne potrebuje vzdrževanja. Čistite samo z mehkimi in suhimi krpami. Ne uporabljajte kemičnih detergentov. Uporabljen ali poškodovan izdelek zavrzite v skladu z veljavnimi predpisi.

SKLADIŠČENJE IN TRANSPORT
Pred dostavo na neposredno prodajno mesto mora biti izdelek v embalaži proizvajalca shranjen pri temperaturi od -20°C do +40°C, v suhem prostoru in brez izpostavljanja neposredni sončni svetlobi. Prevoz se lahko izvaja po kopnem, morju, zraku v transportni embalaži proizvajalca.

VARSTVO OKOLJA
Skladno z določili Zakona o OEEO je odpadno opremo, označeno s simbolom prekrižanega smetnjaka, prepovedano odlagati skupaj z drugimi odpadki. Uporabnik, ki se želi znebiti elektronske in električne opreme, jo je dolžan oddati na zbirno mesto za odpadno opremo. V opremi ni nevarnih komponent, ki bi posebej negativno vplivale na okolje in zdravje ljudi.

(HU) ELOSZTÓ

A TERMÉK CÉLJA ÉS ALKALMAZÁSA
A termék több elektromos készülék egy aljzathoz való csatlakoztatására szolgál.

FUNKCIONÁLIS JELLEMZŐK
A termék csak beltérben használható. Víz- és porvédelem nem biztosított.

FIGYELEM
- A termék csak olyan hálózatban használható, amely megfelel a jogszabályban előírt energiakövetelményeknek és minőségi előírásoknak.
- Ne csatlakoztasson két vagy több egységet sorba.
- Ne szerelje szét a konnektort, a kábelt és a csatlakozót.
- Ne használja a terméket sérült csatlakozóaljzattal vagy kábellel. Fennáll az áramütés veszélye.
- Működés közben ne takarja le a terméket.
- Ne lépje túl a maximális terhelést.
- A terméket csak száraz, elektromosan biztonságos környezetben használja.
- Amikor leválasztja a hálózatról, ne a vezetéknél fogva húzza, hanem a dugónál

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS
A termék karbantartást nem igényel. Csak puha és száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. A használt vagy sérült terméket a hatályos előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS
A terméket a közvetlen értékesítési helyre szállítás előtt a gyártó csomagolásában, -20°C és +40°C közötti hőmérsékleten, száraz helyen, közvetlen napfénytől mentes helyen kell tárolni. A szállítás történhet szárazföldi, tengeri, légi szállítással a gyártó szállítócsomagolásában.

KÖRNYEZETVÉDELEM
A WEEE előírásai szerint tilos az áthúzott szemetes jelzéssel ellátott hulladék berendezést más hulladékkal együtt elhelyezni. A felhasználó, aki meg kíván szabadulni az elektronikai és elektromos berendezésektől, köteles azt visszajuttatni a hulladék berendezés gyűjtőhelyére. A berendezésben nincsenek olyan veszélyes alkatrészek, amelyek különösen negatívan hatnak a környezetre és az emberi egészségre.

(RO)(MD) PRELUNGITOR

SCOPUL ȘI APLICAREA PRODUSULUI
Produsul este destinat pentru conectarea mai multor dispozitive electrice la o priză.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE
Produsul poate fi folosit numai în interior. Nu se oferă protecție împotriva apei și a prafului.

ATENȚIE
- Produsul poate fi utilizat numai într-o retea care indeplineste cerintele energetice si standardele de calitate prevazute de lege.
- Nu conectați două sau mai multe unități în serie.
- Nu dezasamblați priza, cablul și ștecherul.
- Nu utilizați produsul cu prize sau cablu deteriorate. Există riscul de electrocutare.
- Nu acoperiți produsul în timpul funcționării.
- Nu depășiți sarcina maximă.
- Folosiți produsul numai într-un mediu uscat, sigur din punct de vedere electric.
- La deconectarea de la rețea, nu trageți de cablu, ci de ștecher

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE
Produsul nu necesita întretinere. Curățați numai cu cârpe moi și uscate. Nu utilizați detergenți chimici. Un produs uzat sau deteriorat trebuie eliminat în conformitate cu reglementările în vigoare.

DEPOZITARE ȘI TRANSPORT
Înainte de livrare la punctul direct de vânzare, produsul trebuie depozitat în ambalajul producătorului la o temperatură de la -20°C până la +40°C, într-o cameră uscată și fără expunere la lumina directă a soarelui. Transportul se poate efectua pe cale terestru, maritim, aerian în ambalajul de transport al producatorului.

PROTECȚIA MEDIULUI
În conformitate cu prevederile Legii DEEE, este interzisă depunerea echipamentelor deșeuri marcate cu simbolul coșului încrucișat împreună cu alte deșeuri. Utilizatorul, care dorește să scape de echipamentele electronice și electrice, este obligat să-l returneze la un punct de colectare a deșeurilor de echipamente. Nu există componente periculoase în echipament care să aibă un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

(BG) РАЗКЛОНИТЕЛ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ И ПРИЛОЖЕНИЕ НА ПРОДУКТА
Продуктът е предназначен за свързване на няколко електрически уреда към един контакт.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Продуктът може да се използва само на закрито. Не е предвидена защита от вода и прах.

ВНИМАНИЕ
- Продуктът може да се използва само в мрежа, която отговаря на енергийните изисквания и стандартите за качество, определени от закона.
- Не свързвайте две или повече устройства последователно.
- Не разглобявайте контакта, кабела и щепсела.
- Не използвайте продукта с повредени контакти или кабел. Съществува риск от токов удар.
- Не покривайте продукта по време на работа.
- Не превишавайте максималното натоварване.
- Използвайте продукта само в суха, електрически безопасна среда.
- Когато изключвате от електрическата мрежа, не дърпайте кабела, а щепсела

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ
Продуктът не изисква поддръжка. Почиствайте само с меки и сухи кърпи. Не използвайте химически препарати. Използван или повреден продукт трябва да се изхвърли в съответствие с действащите разпоредби.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ
Преди доставка до директния пункт за продажба продуктът трябва да се съхранява в опаковката на производителя при температура от -20°C до +40°C, в сухо помещение и без излагане на пряка слънчева светлина. Транспортирането може да се извършва по суша, море, въздух в транспортна опаковка на производителя.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА
Съгласно разпоредбите на Закона за ИУЕЕО е забранено изхвърлянето на отпадъчна техника, обозначена със символа на кръстосано кошче, заедно с други отпадъци. Потребителят, който желае да се освободи от електронно и електрическо оборудване, е длъжен да го върне в пункт за събиране на отпадъци. В оборудването няма опасни компоненти, които оказват особено негативно влияние върху околната среда и човешкото здраве.

(RS)(HR)(BA)(ME) STRUJNI RAZVODNIK

NAMJENA I PRIMJENA PROIZVODA
Proizvod je namijenjen za spajanje više električnih uređaja u jednu utičnicu.

FUNKCIONALNE KARAKTERISTIKE
Proizvod se može koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nema zaštite od vode i prašine.

PAŽNJA
- Proizvod se može koristiti samo u mreži koja ispunjava energetske uvjete i standarde kvalitete propisane zakonom.
- Ne spajajte dvije ili više jedinica u seriju.
- Nemojte rastavljati utičnicu, kabel i utikač.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim utičnicama ili kabelom. Postoji opasnost od strujnog udara.
- Nemojte pokrivati proizvod tijekom rada.
- Nemojte prekoračiti maksimalno opterećenje.
- Koristite proizvod samo u suhom, električno sigurnom okruženju.
- Prilikom odspajanja iz električne mreže ne vucite za kabel, već za utikač

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE
Proizvod ne zahtijeva održavanje. Čistite samo mekim i suhim krpama. Nemojte koristiti kemijske deterdžente. Rabljeni ili oštećeni proizvod treba zbrinuti u skladu s važećim propisima.

SKLADIŠTENJE I TRANSPORT
Prije dostave na izravno prodajno mjesto, proizvod se mora čuvati u ambalaži proizvođača na temperaturi od -20°S do +40°S, u suhoj prostoriji i bez izlaganja izravnoj sunčevoj svjetlosti. Prijevoz se može vršiti kopnenim, pomorskim, zračnim prijevozom u transportnoj ambalaži proizvođača.

ZAŠTITA OKOLIŠA
Sukladno odredbama Zakona o WEEE zabranjeno je otpadnu opremu označenu simbolom prekrižene kante odlagati zajedno s ostalim otpadom. Korisnik, koji se želi riješiti električne i električne opreme, dužan ju je vratiti na sabirno mjesto za otpadnu opremu. U opremi nema opasnih komponenti koje imaju posebno negativan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi.

(AL) PRIZË SHTESË

QËLLIMI DHE APLIKIMI I PRODUKTIT
Produkti është menduar për lidhjen e disa pajisjeve elektrike në një prizë.

KARAKTERISTIKAT FUNKSIONALE
Produkti mund të përdoret vetëm brenda. Nuk ofrohet mbrojtje nga uji dhe pluhuri.

KUJDES
- Produkti mund të përdoret vetëm në një rrjet që plotëson kërkesat e energjisë dhe standardet e cilësisë të përcaktuara me ligj.
- Mos lidhni dy ose më shumë njësi në seri.
- Mos e çmontoni prizën, kordonin dhe spinën.
- Mos e përdorni produktin me priza ose kordon të dëmtuar. Ekziston rreziku i goditjes elektrike.
- Mos e mbuloni produktin gjatë përdorimit.
- Mos e tejkaloni ngarkesën maksimale.
- Përdoreni produktin vetëm në një mjedis të thatë, të sigurt elektrike.
- Kur shkëputeni nga rrjeti elektrik, mos e tërhiqni kordonin, por spinën

MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI
Produkti nuk kërkon mirëmbajtje. Pastroni vetëm me lecka të buta dhe të thata. Mos përdorni detergjentë kimikë. Një produkt i përdorur ose i dëmtuar duhet të hidhet në përputhje me rregulloret aktuale.

MAGAZINIMI DHE TRANSPORTI
Para dorëzimit në pikën e shitjes direkte, produkti duhet të ruhet në paketimin e prodhuesit në një temperaturë nga -20°C deri në +40°C, në një dhomë të thatë dhe pa ekspozim ndaj rrezeve të diellit direkte. Transporti mund të kryhet me transport tokësor, detar, ajror në paketimin e transportit të prodhuesit.

MBROJTJEN E MJEDISIT
Në bazë të dispozitave të ligjit për WEEE, është e ndaluar vendosja e pajisjeve të mbeturinave të shënuara me simbolin e një koshi të kryqëzuar së bashku me mbetje të tjera. Përdoruesi, që dëshiron të heqë qafe pajisjet elektronike dhe elektrike, është i detyruar t'i çtheçë ato në një pikë grumbullimi të pajisjeve të mbeturinave. Nuk ka përbërës të rrezikshëm në pajisje që kanë një ndikim veçanërisht negativ në mjedis dhe shëndetin e njerëzve.

(GR) ΠΟΛΥΠΡΙΖΟ

ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
Το προϊόν προορίζεται για τη σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών σε μία πρίζα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Δεν παρέχεται προστασία από νερό και σκόνη.

ΠΡΟΣΟΧΗ
- Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε δίκτυο που πληροί τις ενεργειακές απαιτήσεις και τα πρότυπα ποιότητας που ορίζονται από τη νομοθεσία.
- Μη συνδέετε δύο ή περισσότερες μονάδες σε σειρά.
- Μην αποσυναρμολογείτε την πρίζα, το καλώδιο και το φις.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένες πρίζες ή καλώδιο. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη λειτουργία.
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ξηρό, ηλεκτρικά ασφαλές περιβάλλον.
- Κατά την αποσύνδεση από το ρεύμα, μην τραβάτε το καλώδιο, αλλά το φις

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ
Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση. Καθαρίστε μόνο με μαλακά και στεγνά πανιά. Μην χρησιμοποιείτε χημικά απορρυπαντικά. Ένα χρησιμοποιημένο ή κατεστραμμένο προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ
Πριν από την παράδοση στο άμεσο σημείο πώλησης, το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται στη συσκευασία του κατασκευαστή σε θερμοκρασία από -20°C έως +40°C, σε ξηρό χώρο και χωρίς έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως. Η μεταφορά μπορεί να πραγματοποιηθεί με χερσαία, θαλάσσια, αεροπορική μεταφορά στη συσκευασία μεταφοράς του κατασκευαστή.

Την προστασία του περιβάλλοντος
Σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου περί AHHE, απαγορεύεται η τοποθέτηση απορριμμάτων εξοπλισμού που φέρει το σύμβολο ενός σταυρωμένου κάδου μαζί με άλλα απορρίμματα. Ο χρήστης, που επιθυμεί να απαλλαγεί από ηλεκτρονικό και ηλεκτρικό εξοπλισμό, υποχρεούται να τον επιστρέψει σε σημείο συλλογής απορριμμάτων. Δεν υπάρχουν επικίνδυνα εξαρτήματα στον εξοπλισμό που έχουν ιδιαίτερα αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

(DE) STECKDOSENLEISTE

ZWECK UND ANWENDUNG DES PRODUKTS
Das Produkt ist für den Anschluss mehrerer Elektrogeräte an eine Steckdose bestimmt.

Funktionelle Eigenschaften
Das Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden. Kein Wasser- und Staubschutz vorhanden.

Aufmerksamkeit
- Das Produkt darf nur in einem Netz verwendet werden, das den gesetzlich vorgeschriebenen Energieanforderungen und Qualitätsstandards entspricht.
- Schließen Sie nicht zwei oder mehr Geräte in Reihe an.
- Steckdose, Kabel und Stecker nicht zerlegen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit beschädigten Steckdosen oder Kabeln. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Belastung.
- Benutzen Sie das Produkt nur in einer trockenen, elektrisch sicheren Umgebung.
- Ziehen Sie beim Trennen vom Stromnetz nicht am Kabel, sondern am Stecker

WARTUNG UND REINIGUNG
Das Produkt erfordert keine Wartung. Nur mit weichen und trockenen Tüchern reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Ein gebrauchtes oder beschädigtes Produkt sollte gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.

LAGERUNG UND TRANSPORT
Vor der Lieferung an die direkte Verkaufsstelle muss das Produkt in der Herstellerverpackung bei einer Temperatur von -20°C bis +40°C, in einem trockenen Raum und ohne direkte Sonneneinstrahlung gelagert werden. Der Transport kann per Land-, See- und Lufttransport in der Transportverpackung des Herstellers erfolgen.

UMWELTSCHUTZ
Gemäß den Bestimmungen des WEEE-Gesetzes ist es verboten, Altgeräte, die mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet sind, zusammen mit anderen Abfällen zu entsorgen. Der Benutzer, der elektronische und elektrische Geräte entsorgen möchte, ist verpflichtet, diese an einer Sammelstelle für Altgeräte abzugeben. Die Geräte enthalten keine gefährlichen Komponenten, die sich besonders negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken.

(NL) STEKKERDOOS

DOEL EN TOEPASSING VAN HET PRODUCT
Het product is bedoeld om meerdere elektrische apparaten op één stopcontact aan te sluiten.

FUNCTIONELE KENMERKEN
Het product kan alleen binnenshuis worden gebruikt. Geen bescherming tegen water en stof.

AANDACHT
- Het product mag alleen gebruikt worden in een netwerk dat voldoet aan de wettelijk gestelde energie-eisen en kwaliteitsnormen.
- Sluit niet twee of meer apparaten in serie aan.
- Haal het stopcontact, het snoer en de stekker niet uit elkaar.
- Gebruik het product niet met een beschadigd stopcontact of snoer. Er bestaat een risico op een elektrische schok.
- Bedek het product niet tijdens gebruik.
- Overschrijd de maximale belasting niet.
- Gebruik het product alleen in een droge, elektrisch veilige omgeving.
- Trek bij het loskoppelen van het stroomnet niet aan het snoer, maar aan de stekker

ONDERHOUD EN SCHOONMAAK
Het product heeft geen onderhoud nodig. Alleen reinigen met zachte en droge doeken. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen. Een gebruikt of beschadigd product moet worden weggegooid in overeenstemming met de huidige regelgeving.

OPSLAG EN TRANSPORT
Voor levering aan het directe verkooppunt moet het product in de verpakking van de fabrikant worden bewaard bij een temperatuur van -20°C tot +40°C, in een droge ruimte en zonder blootstelling aan direct zonlicht. Transport kan worden uitgevoerd over land, over zee en door de lucht in de transportverpakking van de fabrikant.

MILIEUBESCHERMING
Op grond van de bepalingen van de AEEA-wet is het verboden afgedankte apparaten met het symbool van een doorgekruiste bak samen met ander afval te plaatsen. De gebruiker die elektronische en elektrische apparatuur wenst af te voeren, is verplicht deze in te leveren bij een inzamelpunt voor oude apparaten. Er zijn geen gevaarlijke componenten in de apparatuur die een bijzonder negatieve invloed hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

(FR) MULTIPRISE

OBJECTIF ET APPLICATION DU PRODUIT
Le produit est destiné à connecter plusieurs appareils électriques à une seule prise.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES
Le produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Aucune protection contre l'eau et la poussière n'est fournie.

ATTENTION
- Le produit ne peut être utilisé que dans un réseau qui répond aux exigences énergétiques et aux normes de qualité stipulées par la loi.
- Ne connectez pas deux appareils ou plus en série.
- Ne démontez pas la prise, le cordon et la fiche.
- N'utilisez pas le produit avec une prise ou un cordon endommagé. Il existe un risque de choc électrique.
- Ne couvrez pas le produit pendant le fonctionnement.
- Ne dépassez pas la charge maximale.
- Utilisez le produit uniquement dans un environnement sec et électriquement sûr.
- Lors de la déconnexion du secteur, ne tirez pas sur le cordon, mais sur la fiche

ENTRETIEN ET NETTOYAGE
Le produit ne nécessite aucun entretien. Nettoyez uniquement avec des chiffons doux et secs. Ne pas utiliser de détergents chimiques. Un produit utilisé ou endommagé doit être éliminé conformément à la réglementation en vigueur.

STOCKAGE ET TRANSPORT
Avant la livraison au point de vente directe, le produit doit être stocké dans l'emballage du fabricant à une température de -20°C à +40°C, dans un local sec et sans exposition directe au soleil. Le transport peut être effectué par voie terrestre, maritime, aérienne dans l'emballage de transport du fabricant.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE
Conformément aux dispositions de la loi DEEE, il est interdit de mettre les déchets d'équipements marqués du symbole de la poubelle barrée avec d'autres déchets. L'utilisateur, souhaitant se débarrasser d'un équipement électronique et électrique, est tenu de le rapporter à un point de collecte des déchets d'équipement. Il n'y a pas de composants dangereux dans l'équipement qui ont un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

(ES) REGLETA

PROPÓSITO Y APLICACIÓN DEL PRODUCTO
El producto está diseñado para conectar varios dispositivos eléctricos a una toma de corriente.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES
El producto solo se puede utilizar en interiores. No se proporciona protección contra el agua y el polvo.

ATENCIÓN
- El producto solo puede utilizarse en una red que cumpla con los requisitos energéticos y los estándares de calidad estipulados por la ley.
- No conecte dos o más unidades en serie.
- No desmonte el enchufe, el cable y el enchufe.
- No utilice el producto con enchufes o cables dañados. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- No cubra el producto durante el funcionamiento.
- No exceda la carga máxima.
- Utilice el producto únicamente en un entorno seco y eléctricamente seguro.
- Al desconectar de la red, no tirar del cable, sino del enchufe

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
El producto no requiere mantenimiento. Limpiar únicamente con paños suaves y secos. No utilice detergentes químicos. Un producto usado o dañado debe desecharse de acuerdo con las normas vigentes.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
Antes de la entrega en el punto de venta directo, el producto debe almacenarse en el embalaje del fabricante a una temperatura de -20°C a +40°C, en una habitación seca y sin exposición directa a la luz solar. El transporte se puede realizar por tierra, mar, transporte aéreo en el embalaje de transporte del fabricante.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
De acuerdo con las disposiciones de la Ley RAEE, está prohibido depositar equipos de desecho marcados con el símbolo de un contenedor cruzado junto con otros desechos. El usuario, que desee deshacerse de equipos electrónicos y eléctricos, está obligado a devolverlos a un punto de recogida de residuos de equipos. No hay componentes peligrosos en el equipo que tengan un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y la salud humana.

(IT) PRESA DI ESTENSIONE

SCOPO E APPLICAZIONE DEL PRODOTTO
Il prodotto è destinato al collegamento di più dispositivi elettrici a una presa.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Il prodotto può essere utilizzato solo all'interno. Nessuna protezione da acqua e polvere fornita.

ATTENZIONE
- Il prodotto può essere utilizzato solo in una rete che soddisfi i requisiti energetici e gli standard di qualità previsti dalla legge.
- Non collegare due o più unità in serie.
- Non smontare la presa, il cavo e la spina.
- Non utilizzare il prodotto con prese o cavo danneggiati. Esiste il rischio di scosse elettriche.
- Non coprire il prodotto durante il funzionamento.
- Non superare il carico massimo.
- Utilizzare il prodotto solo in un ambiente asciutto e elettricamente sicuro.
- Quando si scollega dalla rete, non tirare il cavo, ma la spina

MANUTENZIONE E PULIZIA
Il prodotto non necessita di manutenzione. Pulire solo con panni morbidi e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Un prodotto usato o danneggiato deve essere smaltito secondo le normative vigenti.

STOCCAGGIO E TRASPORTO
Prima della consegna al punto vendita diretto, il prodotto deve essere conservato nell'imballo del produttore ad una temperatura compresa tra -20°C e +40°C, in un locale asciutto e senza esposizione diretta ai raggi solari. Il trasporto può essere effettuato via terra, mare, trasporto aereo nell'imballaggio di trasporto del produttore.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Ai sensi delle disposizioni della legge RAEE, è vietato mettere insieme ad altri rifiuti apparecchiature contrassegnate dal simbolo del bidone barrato. L'utente, che desidera disfarsi di apparecchiature elettroniche ed elettriche, è obbligato a restituirle presso un punto di raccolta di apparecchiature di scarto. Non ci sono componenti pericolosi nell'apparecchiatura che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

(LT) MAITINIMO JUOSTA

PRODUKTO PASKIRTIS IR PRITAIKYMAS
Gaminys skirtas kelių elektros prietaisų prijungimui prie vieno lizdo.

FUNKCINĖS CHARAKTERISTIKOS
Produktą galima naudoti tik patalpose. Nėra apsaugos nuo vandens ir dulkių.

DĖMESIO
- Gaminį galima naudoti tik tinkle, kuris atitinka įstatymų numatytus energijos reikalavimus ir kokybės standartus.
- Nejunkite dviejų ar daugiau įrenginių nuosekliai.
- Neardykite lizdo, laido ir kištuko.
- Nenaudokite gaminio su pažeistais lizdais ar laidu. Kyla elektros smūgio pavojus.
- Neuždenkite gaminio veikimo metu.
- Neviršykite maksimalios apkrovos.
- Naudokite gaminį tik sausoje, saugioje elektrai aplinkoje.
- Atjungdami nuo elektros tinklo, traukite ne už laido, o už kištuko

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS
Produktas nereikalauja priežiūros. Valykite tik minkštomis ir sausomis šluostėmis. Nenaudokite cheminių priemonių. Naudotą arba sugadintą gaminį reikia išmesti laikantis galiojančių taisyklių.

SANDĖLIAVIMAS IR TRANSPORTAVIMAS
Prieš pristatant į tiesiogine pardavimo vietą prekė turi būti laikoma gamintojo pakuotėje nuo -20°C iki +40°C temperatūroje, sausoje patalpoje ir be tiesioginių saulės spindulių. Pervežimas gali būti vykdomas sausumos, jūrų, oro transportu gamintojo transportavimo pakuotėje.

APLINKOS APSAUGA
Vadovaujantis EEĮ atliekų įstatymo nuostatomis, įrangos atliekas, pažymėtas perbrauktos šiukšliadėžės simboliu, mesti kartu su kitomis atliekomis draudžiama. Naudotojas, norintis atsikratyti elektroninės ir elektros įrangos, privalo ją grąžinti į įrangos atliekų surinkimo punktą. Įrangoje nėra pavojingų komponentų, darančių ypač neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.

(LV) STRĀVAS SLOKSNE

PRODUKTA MĒRĶIS UN PIELIETOJUMS
Produkts ir paredzēts vairāku elektrisko ierīču pievienošanai vienai kontaktligzdai.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS
Produktu var lietot tikai iekštelpās. Nav nodrošināta ūdens un putekļu aizsardzība.

UZMANĪBU
- Preci var izmantot tikai tīklā, kas atbilst likumā noteiktajām enerģijas prasībām un kvalitātes standartiem.
- Nesavienojiet divas vai vairākas ierīces virkně.
- Neizjauciet kontaktligzdu, vadu un kontaktdakšu.
- Neizmantojiet izstrādājumu ar bojātu kontaktligzdu vai vadu. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.
- Nepārsedziet izstrādājumu darbības laikā.
- Nepārsniedziet maksimālo slodzi.
- Izmantojiet produktu tikai sausā, elektriski drošā vidē.
- Atvienojot no elektrotīkla, nevelciet aiz vada, bet gan aiz kontaktdakšas.

APKOPE UN TĪRĪŠANA
Produktam nav nepieciešama apkope. Tīriet tikai ar mīkstu un sausu drānu. Neizmantojiet ķīmiskos mazgāšanas līdzekļus. Izlietots vai bojāts produkts ir jāizņēmiņa saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĒŠANA
Pirms piegādes tiešajā tirdzniecības vietā prece jāuzglabā ražotāja iepakojumā temperatūrā no -20°C līdz +40°C, sausā telpā un bez tiešas saules gaismas iedarbības. Transportēšanu var veikt ar sauszemes, jūras, gaisa transportu ražotāja transporta iepakojumā.

VIDES AIZSARDZĪBA
Atbilstoši EEIA likuma noteikumiem aizliegts kopā ar citiem atkritumiem likt iekārtas, kas apzīmētas ar krustotas tvertnes simbolu. Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no elektroniskām un elektriskām iekārtām, ir pienākums tās nodot nolietotās tehnikas savākšanas punktā. Iekārtās nav bīstamu sastāvdaļu, kas īpaši negativi ietekmētu vidi un cilvēku veselību.

(EE) Toiteriba

Toote eesmärk ja rakendus
Toode on mõeldud mitme elektriseadme ühendamiseks ühte pistikupessa.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED
Toodet võib kasutada ainult siseruumides. Vee- ja tolmukaitse puudub.

TÄHELEPANU
- Toodet võib kasutada ainult võrgus, mis vastab seaduses sätestatud energianõuetele ja kvaliteedistandarditele.
- Ärge ühendage kahte või enamat seadet järjestikku.
- Ärge võtke lahti pistikupesa, juhet ja pistikut.
- Ärge kasutage toodet kahjustatud pistikupesade või juhtmega. Esineb elektrilöögi oht.
- Ärge katke toodet töötamise ajal.
- Ärge ületage maksimaalset koormust.
- Kasutage toodet ainult kuivas, elektriliselt ohutus keskkonnas.
- Elektrivõrgust lahti ühendades ärge tõmmake juhtmest, vaid pistikust

HOOLDUS JA PUHASTUS
Toode ei vaja hooldust. Puhastage ainult pehme ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Kasutatud või kahjustatud toode tuleb utiliseerida kehtivate eeskirjade kohaselt.

LADUSTAMINE JA TRANSPORT
Enne otsemüügipunkti tarnimist tuleb toodet hoida tootja pakendis temperatuuril -20°C kuni +40°C, kuivas ruumis ja ilma otsese päikesevalguse käes. Transporti saab teostada maismaa-, mere-, õhutranspordiga tootja transpordipakendis.

KESKKONNAKAITSE
Vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeseaduses sätestatule on keelatud ristatud prügikasti tähisega tähistatud seadmejäätmeid panna koos muude jäätmetega. Kasutaja, kes soovib elektroonika- ja elektriseadmetest vabaneda, on kohustatud need tagastama seadmejäätmete kogumispunkti. Seadmetes ei ole ohtlikke komponente, millel oleks eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.

(EN) THE PRODUCT MEETS THE REQUIREMENTS OF EU DIRECTIVES. **(UA)** ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ДИРЕКТИВ ЄС. **(PL)** PRODUKT SPEŁNIA WYMAGANIA DYREKTYW UE. **(CZ)** VÝROBEK SPLŇUJE POŽADAVKY SMĚRNIC EU. **(SK)** VÝROBOK SPĽŇA POŽIADAVKY SMERNÍC EÚ.
(SI) IZDELEK IZPOLNJUJE ZAHTEVE EU DIREKTIV. **(HU)** A TERMÉK MEGFELEL AZ EU DIREKTÍVÁK KÖVETELMÉNYEINEK. **(RO)(MD)** PRODUSUL ÎNDEPLINEȘTE CERINȚELE DIRECTIVELOR UE. **(BG)** ПРОДУКТЪТ ОТГОВАРЯ НА ИЗИСКВАНИЯТА НА ДИРЕКТИВИТЕ НА ЕС. **(RS)(HR)(BA)(ME)** PROIZVOD UDOVOLJAVA ZAHTJEVIMA EU DIREKTIVA. **(AL)** PRODUKTI PLOTËSON KËRKESAT E DIREKTIVAVE TË BE-SË. **(GR)** ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΛΗΡΟΙ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΤΗΣ ΕΕ. **(DE)** DAS PRODUKT ENTSPRICHT DEN ANFORDERUNGEN DER EU-RICHTLINIEN. **(NL)** HET PRODUCT VOLDOET AAN DE EISEN VAN DE EU-RICHTLIJNEN. **(FR)** LE PRODUIT SATISFAIT AUX EXIGENCES DES DIRECTIVES EUROPÉENNES. **(ES)** EL PRODUCTO CUMPLE CON LOS REQUISITOS DE LAS DIRECTIVAS DE LA UE. **(IT)** IL PRODOTTO SODDISFA I REQUISITI DELLE DIRETTIVE UE. **(LT)** GAMINYS ATITINKA ES DIREKTYVŲ REIKALAVIMUS. **(LV)** PRODUKTS ATBILST ES DIREKTĪVU PRASĪBĀM. **(EE)** THE TOODE VASTAB EL DIREKTIIVIDE NÕUETELE.

(EN) THE PRODUCT COMPLIES WITH THE TECHNICAL REGULATIONS OF UKRAINE.
(UA) ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ТЕХНІЧНИМ РЕГЛАМЕНТАМ УКРАЇНИ. **(PL)** PRODUKT JEST ZGODNY Z PRZEPISAMI TECHNICZNYMI UKRAINY. **(CZ)** VÝROBEK ODPOVÍDÁ TECHNICKÝM PŘEDPISŮM UKRAJINY. **(SK)** VÝROBOK JE V SÚLADE S TECHNICKÝMI PREDPISMI UKRAJINY. **(SI)** IZDELEK JE V SKLADU S TEHNIČNIMI PREDPISI UKRAJINE. **(HU)** A TERMÉK MEGFELEL UKRAJNA MŰSZAKI ELŐÍRÁSAINAK. **(RO)(MD)** PRODUSUL RESPECTĂ REGLEMENTĂRILE TEHNICE ALE UCRAINEI. **(BG)** ПРОДУКТЪТ ОТГОВАРЯ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ РАЗПОРЕДБИ НА УКРАЙНА. **(RS)(HR)(BA)(ME)** PROIZVOD JE U SKLADU S TEHNIČKIM PROPISIMA UKRAJINE. **(AL)** PRODUKTI PËRPUTHET ME TEKNIKE TË UKRAINËS. **(GR)** ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ. **(DE)** DAS PRODUKT ENTSPRICHT DEN TECHNISCHEN VORSCHRIFTEN DER UKRAINE. **(NL)** HET PRODUCT VOLDOET AAN DE TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN VAN OEKRAÏNE. **(FR)** LE PRODUIT EST CONFORME AUX RÈGLEMENTATIONS TECHNIQUES DE L'UKRAINE. **(ES)** EL PRODUCTO CUMPLE CON LOS REGLAMENTOS TÉCNICOS DE UCRANIA. **(IT)** IL PRODOTTO È CONFORME ALLE NORMATIVE TECNICHE DELL'UCRAINA. **(LT)** GAMINYS ATITINKA UKRAINOS TECHNINIUS REGLAMENTUS. **(LV)** PRECE ATBILST UKRAINAS TEHNISKAJIEM NOTEIKUMIEM. **(EE)** TOODE VASTAB UKRAINA TEHNILISTELE EESKIRJADELE.

WARRANTY CARD
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

INDEX
Артикул

Item
Найменування

Date and place of sale
Дата та місце продажу

Date of exchange / return
Дата обміну/повернення

Seller's stamp and signature
Печатка та підпис продавця

Виробник: ПП «Аллегро-опт», вул. Героїв Маріуполя, 106-Ж, м. Кропивницький, Україна, 25004. Тел.: +38(050)5675757.
Вироблено на виробничих потужностях: Каюан Роуд 3, Третя Промислова Зона, Чжуанюань, Лонгван Дістрікт, Венжоу, Чжецзян, Китай.
Щодо прийняття претензій звертатися до Виробника.
Дата виготовлення і номер партії зазначені на виробі та на упаковці.
www.videx.ua
Importer: Allegro Opt Sp. z o.o., ul. Mierzeja Wislana 11, 30-732 Krakow, Polska. Wyprodukowano w Chinach.
www.videx.com.pl
Allegro-opt PE, 106-ZH Heroiv Mariupolia street, Kropyvnytskyi, 25004, Ukraine.